

NOTA BIO-BIBLIOGRÁFICA
RESUMIDA

JOSÉ SARRIA CUEVAS

MÁLAGA, 2022

NOTA BIO-BIBLIOGRÁFICA RESUMIDA



José Sarria Cuevas (Málaga, 1960), es escritor, ensayista, crítico literario y **ACADÉMICO** de la Real Academia de Córdoba, de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes y de la Real Academia de Écija (Sevilla) de Ciencias, Bellas Artes y Buenas Letras “Luis Vélez de Guevara”.

- ❖ Diplomado en Ciencias Empresariales. Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales. Universidad de Málaga.
- ❖ Diplomado en Derecho Tributario. CEREM IBusiness School (Centro Asociado Universidad Rey Juan Carlos-Madrid).
- ❖ Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales. Facultad de Ciencias Económicas. Universidad de Málaga.
- ❖ Master en Dirección y Administración de Empresas (M.B.A.) CEREM IBusiness School (Centro Asociado Universidad Rey Juan Carlos-Madrid).

Es considerado uno de los **más destacados especialistas nacionales en el ESTUDIO DE LA LITERATURA HISPANOMAGREBÍ**: neoliteratura desarrollada por autores magrebíes directamente en español y cuya eclosión se pone de manifiesto con motivo del Protectorado español.

Es director de la editorial POÉTICAS (www.poeticasediciones.com), director de la revista digital “Hispanismo del Magreb” (www.hispanismodelmagreb.com) y asesor literario del Festival Internacional de Poesía de Granada. Autor de una de las más destacadas antologías actuales sobre este fenómeno literario, *Calle del Agua. Antología contemporánea de literatura hispano-magrebí* (Madrid, 2008), de la antología *Hijos de la travesía. Poetas árabes actuales en España* (Madrid, 2013), del libro de ensayos, *La Frontera Líquida. Estudios sobre literatura hispanomagrebí* (Valencia, 2019) y de la antología bilingüe (árabe-español) *Mar de Alborán. Antología de la poesía contemporánea andaluza y marroquí* (Málaga, 2020). Como investigador son importantes sus trabajos tendentes a recuperar el legado de la literatura sefardí y de sus autores contemporáneos, *Al-Ándalus, el Paraíso* (Granada, 2008) y *Linguake* (Córdoba, 2015).

Ponente en jornadas y seminarios en España (Universidades de Granada, Córdoba o Málaga), en los Institutos Cervantes de Marruecos y Túnez, así como en las Universidades de Fez, Rabat, Casablanca, Tánger, Tetuán y Túnez. Ponente en el VII Congreso Ibérico de Estudios Africanos (CIEA7, Lisboa), en los cursos de verano de la Universidad de Málaga (UMA) y en los de la Universidad Internacional de

Andalucía (UNIA, sedes de La Rábida –Huelva-, Baeza y Málaga). Ha coordinado las “Jornadas de Literatura Hispanomabregí” (Centro Andaluz de las Letras y Universidades de Granada, Córdoba y Málaga), el Seminario Internacional “El español como puente de creación literaria entre España y el Magreb” (Fundación Euroárabe - Universidad de Granada), el Congreso “Palabra heredada en el tiempo. Tendencias y estéticas en la poesía española contemporánea 1980-2015” (Universidad de Granada – Asociación Colegial de Escritores) y el Congreso Internacional “La Frontera Líquida. El español como puente de encuentro literario entre España y el Magreb” (Universidad de Córdoba – Asociación Colegial de Escritores Córdoba).

Ha publicado veinticinco libros de poesía, narrativa y ensayo. Su obra ha sido traducida al italiano, francés, árabe, inglés, sefardí, rumano y ruso. Su poesía está incluida en más de cincuenta antologías de poesía nacionales e internacionales y sus poemas han sido publicados en revistas especializadas de España, México, Italia, Argentina, Israel, Rumanía, Portugal, Inglaterra, Bélgica, Líbano, Catar, Arabia, Chile y Túnez.

Ha pertenecido al Consejo de Redacción del Suplemento *Papel Literario* de Diario Málaga. Actualmente forma parte de los Consejos de Redacción de las revistas literarias *Dos Orillas* (Algeciras), *EntreRíos* (Granada), *Sur* (Málaga) y *Penélope* (Diputación de Jaén).

Es Miembro Fundador del Club de Amigos de Marruecos (constituido en el Parlamento de España) y Delegado de Relaciones Mediterráneas del Círculo Intercultural Hispano Árabe. Igualmente, es Consejero Nacional de la Asociación Colegial de Escritores de España, Secretario General de la Asociación de Escritores de Andalucía, miembro permanente del Jurado del Premio Andalucía de la Crítica (Asociación de Críticos de Andalucía), Secretario General de la Asociación Internacional Humanismo Solidario y Presidente de la Asociación de Amistad Andaluza-Marroquí – Foro Ibn Rushd (2022).

PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS: Incluido en la **Enciclopedia General de Andalucía** (Tomo XIV, Junta de Andalucía).

Primer Premio de Poesía del III Certamen Literario de Benagalbón (Málaga, 1996), Finalista del Premio Andalucía de la Crítica (Andalucía, 2000), Primer Premio Internacional de relatos “Cuentos del Estrecho” (Algeciras, Cádiz, 2008), Accésit del V Certamen Creadores por la libertad y la paz, Modalidad Poesía, convocado por la Fundación contra el terrorismo y la violencia “Alberto Jiménez Becerril” (Sevilla, 2011), Premio Nacional de Poesía “Rosalía de Castro”. Xunta de Galicia y Diputación de Córdoba (Córdoba, 2015), Premio ÁMBAR, concedido por la Asociación Cultural Amigos de las Bellas Artes, en reconocimiento a la trayectoria artística de creadores/colectivos en la provincia de Málaga (Alhaurín de la Torre, Málaga, 2015), Premio Proyecto Solidario. Encuentros “Versos Solidarios”, como responsable y coordinador del “PROYECTO DAR TIKA. POESÍA Y MÚSICA SOLIDARIAS” Ayuntamiento de Cabra (Córdoba, 2016), Premio “Alhaurino del año 2016”. Excelentísimo Ayuntamiento de Alhaurín de la Torre, Málaga, 2017 y Medalla de Oro del Círculo Intercultural Hispano-Árabe (CIHAR) (Madrid 2022).

Su obra ha sido objeto de **Tesina de Master en FLSH en la Universidad de Fez**, por parte de Hamza Cherradi Agourram, bajo el título “El Humanismo Solidario a través del análisis temático de la antología *El color de la memoria*, de José Sarria (Universidad de Fez, 2018).

NOTA BIO-BIBLIOGRÁFICA COMPLETA

PERTENENCIA A ORGANISMOS CULTURALES, ASOCIATIVOS Y DIRECCIÓN DE REVISTAS CULTURALES

CARGOS ACTUALES:

ASOCIACIONES CULTURALES

- Consejero Nacional de la Junta de Gobierno de la Asociación Colegial de Escritores de España (2015-2022).
- Secretario general de la Asociación Colegial de Escritores, sección Andalucía (2008-2022).
- Miembro de la Junta de Gobierno de la Asociación de Críticos Andaluces (1995-2022).
- Miembro permanente del Jurado del Premio de la Crítica Andaluza (2006-2022).
- Miembro de la Junta Directiva de la Asociación Internacional Humanismo Solidario (2014-2022).
- Miembro Fundador del Club de Amigos de Marruecos (2015-2022).
- Delegado de Relaciones Mediterráneas del Círculo Intercultural Hispano Árabe (CIHAR) (2018-2022).
- Asesor del Festival Internacional de Poesía de Granada (2021-2022).
- Presidente de la Asociación de Amistad Andaluza-Marroquí – Foro Ibn Rushd (2022).

EDITORIALES Y REVISTAS CULTURALES

- Director de la editorial POÉTICAS (www.poeticasediciones) (Málaga, 2019-2022).
- Director de la revista-web “Hispanismo del Magreb. El hispanismo de investigación y de creación del Magreb”. (ISSN 2659-4021). (2018-2022).
- Adjunto a dirección de la Revista Literaria *EntreRíos* (Granada, 2005-2022).
- Miembro del Equipo de Redacción de la Revista Literaria *Tres Orillas – Dos Orillas* (Algeciras, Cádiz, 2002-2022).
- Miembro del Consejo Editorial de *Sur Revista de Literatura* (Málaga, 2013-2022).
- Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Penélope*. Diputación de Jaén (2015-2022).

CARGOS ANTERIORES:

ASOCIACIONES CULTURALES

- Miembro Junta Gobierno Ateneo de Málaga (Málaga, 1994-1996).

REVISTAS CULTURALES

- Miembro Consejo de redacción de la Revista literaria *Aulaga* (Málaga, 1993-1995).
- Co-director Colección de poesía *Atarazanas* (Málaga, 1995).
- Miembro del Consejo de Redacción del Suplemento *Papel Literario* de Diario Málaga (1997-2013).
- Miembro del Consejo Editorial de la Revista Literaria *Extramuros* (Granada, 2001-2005).

PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS

- ✓ Incluido en la Enciclopedia General de Andalucía. Tomo XIV. Junta de Andalucía.
- ✓ Primer Premio de Poesía del III Certamen Literario de Benagalbón. (Málaga, 1996).
- ✓ Finalista del Premio Andalucía de la Crítica. (Andalucía, 2000).
- ✓ Primer Premio Internacional de relatos "Cuentos del Estrecho". (Algeciras, Cádiz, 2008).
- ✓ Accésit del V Certamen Creadores por la libertad y la paz, Modalidad Poesía, convocado por la Fundación contra el terrorismo y la violencia "Alberto Jiménez Becerril". (Sevilla, 2011).
- ✓ Premio Nacional de Poesía "Rosalía de Castro". Xunta de Galicia y Diputación de Córdoba (Córdoba, 2015).
- ✓ Premio ÁMBAR, concedido por la Asociación Cultural Amigos de las Bellas Artes, en reconocimiento a la trayectoria artística de creadores/colectivos en la provincia de Málaga (Alhaurín de la Torre, Málaga, 2015).
- ✓ Premio Proyecto Solidario. Encuentros "Versos Solidarios", como responsable y coordinador del "PROYECTO DAR TIKA. POESÍA Y MÚSICA SOLIDARIAS". Ayuntamiento de Cabra (Córdoba, 2016).
- ✓ Premio "Alhaurino del año 2016". Excelentísimo Ayuntamiento de Alhaurín de la Torre, Málaga, 2017.
- ✓ Académico correspondiente de la REAL ACADEMIA DE CÓRDOBA, DE CIENCIAS, BELLAS LETRAS Y NOBLES ARTES (Córdoba, 2018).
- ✓ Su obra ha sido objeto de Tesina de Master en FLSH en la Universidad de Fez, por parte del estudiante Hamza Cherradi Agourram (El Humanismo Solidario a través del análisis temático de la antología "El color de la memoria", de José Sarria). (Universidad de Fez, 2018).

- ✓ Académico correspondiente de la REAL ACADEMIA DE CIENCIAS, BELLAS ARTES Y BUENAS LETRAS "LUIS VÉLEZ DE GUEVARA" (Écija, Sevilla, 2022).
- ✓ Medalla de Oro del Círculo Intercultural Hispano-Árabe (CIHAR) (Madrid 2022).

CRÍTICA LITERARIA Y PERIODISMO

Ejerce la crítica literaria y el periodismo desde el año 1994 hasta la actualidad en diferentes medios de comunicación, revistas y suplementos literarios.

CRÍTICA LITERARIA

- ❖ Críticas Literarias *Diario Sur*. (Málaga, 1994).
- ❖ Críticas Literarias *Papel Literario, Diario Málaga*. (Málaga, 1994-2006) y en la versión digital (2007-2013).
- ❖ Críticas Literarias *La Isla, Diario Europa Sur*. (Algeciras, 1998-1999).
- ❖ Críticas Literarias *Cuadernos del Sur, Diario Córdoba*. (Córdoba, 1998, 2012-2022).
- ❖ Críticas Literarias *El Cubil de la Fiera, Diario La Razón* (Madrid, 2001).
- ❖ Crítica Literaria en *La Mañana del Sáhara y del Magreb* (Marruecos, 2003).
- ❖ Crítica Literaria en *Granada Costa* (Granada, 2004).
- ❖ *Sur Revista de Literatura* (Málaga, 2013-2020).
- ❖ Revista digital *Luz Cultural* (Valencia, 2014-2022).
- ❖ *Nueva Grecia* (Sevilla, 2014).
- ❖ Revista digital *El Libre pensador* (Zaragoza, 2015-2016).
- ❖ Revista digital *Diario Siglo XXI* (Valencia, 2015-2016).
- ❖ Revista *República de las Letras* (Madrid, 2017-2018).
- ❖ Revista *Los diablos azules* (dirigida por Luis García Montero). Suplemento literario de *Infolibre* (Madrid, 2016-2018).
- ❖ Revista Todo Literatura (Madrid, 2018).
- ❖ Suplemento literario "Las páginas de los libros" de Diario IDEAL (Granada, 2018-2022).

PERIODISMO

- ❖ Columnista semanal *Diario Málaga* (Málaga, 1998-2006)
- ❖ Columnista semanal en *Diario La Torre.com* (Málaga, 2006-2015)
- ❖ Columnista ocasional Semanario *La Mañana* (Rabat, Marruecos, 2006)
- ❖ Columnista semanal en *MalagaDiario.com* (Málaga, 2007)
- ❖ Columnista ocasional en Semanario *Tamuda* (Tetuán, Marruecos, 2007)
- ❖ Columnista en *Calle Ficción* (Gijón, 2011-2012)
- ❖ Columnista en *El Libre pensador* (Zaragoza, 2012-2016)
- ❖ Columnista en *Diario Siglo XXI* (Valencia, 2014-2016)
- ❖ Columnista en *La Voz de Levante* (Valencia, 2013-2016)
- ❖ Columnista semanal en el *Faro de Málaga* (Málaga, 2016-2021)

PUBLICACIONES

LIBROS:

POESÍA

1. *Prisioneros de Babel*. Colección Puente de la Aurora. (Málaga, 1996).
2. *La Voz del desierto*. Colección Corona del Sur. (Málaga, 1997).
3. *Canciones sefardíes*. Colección Corona del Sur. (Málaga, 1998).
4. *Sepharad*. Colección Puerta del Mar. Diputación de Málaga. (Málaga, 2000).
5. *Tratado de amores imposibles*. Ediciones Libertarias. (Madrid, 2002).
6. *Inventario delle Sconfitte* (Inventario de derrotas). I Quaderni della Valle. San Marco in Lamis. (Foggia, Italia, 2004).
7. *Desde que llegaste (doce poemas de amor)*. Corona del Sur. (Málaga, 2004).
8. *Inventario de derrotas*. Colección Ancha del Carmen. Excmo. Ayuntamiento de Málaga. (Málaga, 2005).
9. *Raíz del Agua*. Fundación contra el terrorismo y la violencia “Alberto Jiménez Becerril” (Sevilla, 2011).
10. *El árbol de la vida. Poemas para la humanidad. Antología poética 1996-2013*. Ediciones SABANIL. (El Cairo, Egipto, 2014).
11. *L’inventaire des défaites* (Inventario de derrotas). Mar de Tanis. Corona del Sur (Málaga, 2014).
12. *Al-Ándalus, patria y raíz del agua*. Cuadernos del Aula de Literatura de Roquetas de Mar. Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Roquetas de Mar (Almería, 2014).
13. *El Color de la Memoria*. Aula de Priego de Córdoba. Ayuntamiento de Priego de Córdoba (Córdoba, 2016).
14. *El libro de las aguas*. Diputación de Córdoba (Córdoba, 2016).
15. *Tiempo de Espera*. Valparaíso Ediciones (Granada, 2022).

NARRATIVA

1. *Los heraldos negros*. Fundación Dos Orillas. (Algeciras, 2008).

ANTOLOGÍAS, CRÍTICA y ENSAYO

1. *Poesía Andaluza en Libertad (una aproximación antológica a los poetas andaluces del último cuarto de siglo)*. Editorial Corona del Sur. (Málaga, 2001).
2. *Diccionario de autores y obras Corona del Sur*. Editorial Corona del Sur. (Málaga 2001).
3. *Calle del Agua. Antología contemporánea de literatura hispano-magrebí*. Editorial SIAL (Madrid, 2008).
4. *Paloma Fernández Gomá o la contemplación del agua*. Fundación Dos Orillas. Diputación de Cádiz (Cádiz, 2010).
5. *Hijos de la misma travesía. Poetas árabes actuales en España*. Editorial Verbum. (Madrid, 2013).
6. *Cante Chico. Antología de Antonio Hernández*. ACE. Diputación Provincial de Málaga (Málaga, 2013).

7. *Puerta de la Esperanza. Poesía Solidaria*. CEDMA-Diputación de Málaga (Málaga, 2015).
8. *Linguake (antología español-sefardí)*. Junta de Andalucía, Consejerías de Cultura y Educación. (Córdoba, 2015).
9. *La Frontera Líquida. Estudios sobre literatura hispanomagrebí*. Tirant Lo Blanch (Valencia, 2019).
10. *Mar de Alborán. Antología de la poesía contemporánea andaluza y marroquí*. Fundación Málaga (Málaga, 2020).

LIBROS COLECTIVOS

1. *El Protectorado español en Marruecos: la historia trascendida*. Tomo II. Vertiente cultural, historiográfica y literaria. La literatura hispanomagrebí en Marruecos. Páginas 223-246. Ediciones Iberdrola. (Madrid, 2013).
2. *Veinte años de literatura en Andalucía. Los Premios Andalucía de la Crítica*. Ediciones Caridemo (Barcelona, 2014).
3. *La ciudad en la cumbre (Torreparedones)*. Excmo. Ayuntamiento de Baena (Baena, 2015).
4. *Homenaje a Rafael de Cózar*. EMASESA. (Sevilla, 2015).
5. *Clásicos del siglo XX. Ensayos sobre Albert Camús*. (Revista "Sur"-Amazon, 2015).
6. *Fruto del tiempo con nosotros. Homenaje a Manuel Urbano*. Instituto de Estudios Giennenses. (Diputación de Jaén, 2015).
7. *Palabra heredada en el tiempo. Tendencias y estéticas en la poesía española contemporánea (1980-2015)*. Editorial AKAL (Madrid, 2016).
8. *Tiempo de paz y de memoria (treinta poemas comentados de Mariluz Escribano)*. Editorial Hiperión (Madrid, 2021).

REVISTAS QUE RECOGEN POEMAS O RESEÑAS

Aulaga (Málaga), Málaga & Poesía. (Málaga), Ficciones. (Granada), Tierra de Nadie. (Jerez, Cádiz), Turia. (Teruel), Ánfora Nova. (Rute, Córdoba), Empireuma. (Orihuela, Alicante), Forma y Sintagma. (Málaga), Álora la bien cercada. (Álora, Málaga), Extramuros. (Granada), Almedina (Almería), Pliegos poéticos del Ateneo. (Almería), Arboleda (Palma de Mallorca), Papeles de Urs. (Almería), Almoraima Revista de Estudios Campogibraltareños. (Algeciras, Cádiz) Tres Orillas Revista Cultural. (Algeciras, Cádiz), Entrelíneas (Tel Aviv, Israel), Batarro (Almería), La Hamaca de Lona (Madrid), EntreRíos (Granada), Revista Real Sociedad Económica de Amigos del País de Vejer (Vejer, Cádiz), Espacio Habitado (Sevilla), Piedra de Molino (Arcos de la Frontera), Ars et Sapientia (Real Academia de Extremadura de las Letras y las Artes, Cáceres), Quaderni Ibero Americani (Italia), Círculo de Poesía (México), Analecta Literaria (Argentina), Luz Cultural (Valencia), La Torre de Montaigne (Madrid), Sintagme Literare (Rumanía), Al Araby Al Jadeed (Londres, Beirut y Doha), Poesía a Sul (Olhao, Portugal), Ligeia (Pontevedra) Galaktika Poetika "Atunis" (Bélgica-Albania), Boletín de la Real Academia de Córdoba (Córdoba), Actualitatea Literară (Rumanía), Doha Magazine (Catar), Revista Al-Yamamah (Arabia Saudita), Islam News (Ceuta), Revista Altazor (Chile). Revista Ablucionistas (México), Revista

Hispanoamericana de Poesía (Santiago de Chile y Universidad de Georgia), Hiedra (México).

INCLUIDO EN LAS SIGUIENTES ANTOLOGÍAS DE POESÍA

1. *Poetas en Málaga*. Colección La Torre de Comares. (Málaga, 1995).
2. *Y el Sur (la singularidad en la poesía andaluza actual)*. FACEP. José García Pérez (Málaga, 1997).
3. *Las flores idílicas*. Editorial Corona del Sur. (Málaga, 1998).
4. *Antología del Grupo de Málaga*. Editorial Corona del Sur. (Málaga, 1999).
5. *Laberinto de amor*. Corona del Sur. (Málaga, 1999).
6. *Poesía en la calle*. Excmo. Ayuntamiento de Málaga. (Málaga, 2000).
7. *Arribar a la bahía*. Encuentro de poetas en el 2000. Delegación Provincial de Cultura de Cádiz. Junta de Andalucía. (Cádiz, 2000) (Cádiz, segunda edición, 2001).
8. *Poesía en los barrios*. Excmo. Ayuntamiento de Málaga. (Málaga, 2001).
9. *21 de Últimos*. Ediciones A.L. Huebra. (Huelva, 2001).
10. *La Biblioteca de Violante*. Editorial Corona del Sur. (Málaga, 2001).
11. *Cari poeti,... affettuosamente*. Edizioni le Nuove Muse. Media de Carolis San Marco in Lamis. Foggia. (Italia, 2002).
12. *Diccionario de escritores de Málaga y su provincia*. Universidad de Málaga (Cristóbal Cuevas). Ediciones Castalia (Madrid, 2002).
13. *Escritores andaluces por la paz*. Edita Diario Málaga. (Málaga, 2003).
14. *Compañeros de viaje*. Centro Cultural de la Generación del 27. (Málaga, 2003).
15. *De punta a cabo. Antología poética*. Cuadernos de Caridemo. Delegación Provincial de Cultura (Almería, 2003).
16. *El libro detectado*. Corona del Sur. (Málaga, 2004).
17. *Alcazaba I. Poesía actual en Málaga*. Editorial Ágora. (Málaga, 2005).
18. *30 poetas andaluces actuales*. Editorial Aljaima. (Málaga, 2005).
19. *Geografías habitadas (25 paisajes – 25 poetas)*. Colección Ánfora Nova (Rute, Córdoba, 2005).
20. *Poesía viva de Andalucía*. Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades. Universidad de Guadalajara (Jalisco, México, 2006).
21. *Pasión por la medicina (poesía, cuento, teatro, ensayo...)*. Centro Universitario de Ciencias de la Salud. Universidad de Guadalajara (Jalisco, México, 2006).
22. *Antología "Periodismo y Literatura en Málaga"*. Fundación Unicaja. (Málaga, 2006).
23. *Fiesta literaria de la belleza andaluza*. Ateneo de Sevilla. (Sevilla, 2007).
24. *Andén Sur*. Málaga en la poesía del S. XX. Ministerio de Fomento y RENFE. Fundación Málaga (Málaga, 2007).
25. *El oro líquido*. Antología del olivo. La oficina del autor. José A. Santano. (Madrid, 2008).
26. *Málaga 1901-2000, un siglo de creación impresa*. Diputación de Málaga. Rafael Inglada (Málaga, 2008).
27. *Entre el XX y el XXI. Antología poética andaluza*. Ediciones Carema. Francisco Morales Lomas (Barcelona, 2009).
28. *Antología de la literatura contemporánea española*. Fundación Beit El Hikma. Ministerio de Cultura de Túnez (Túnez, 2011).

29. *El vino en la poesía. Homenaje de los poetas al vino*. Ediciones Guadalturia (Sevilla, 2011).
30. *Miradas sin Fronteras*. Ediciones en Huida (Sevilla, 2012).
31. *Visual Libros*. Corona del Sur (Málaga, 2012).
32. *Miradas sin Fronteras*. Ediciones en Huida (Sevilla, 2013).
33. *Roma*. Editorial Corona del Sur (Málaga, 2013).
34. *Hoy es siempre todavía*. Palimpsesto 2.0 Editorial (Sevilla, 2014).
35. *Humanismo Solidario. Poesía y compromiso en la sociedad contemporánea*. Editorial Visor (Madrid, 2014).
36. *Oito Livros de Oito Poetas*. Festival Poesía Olhao. (Olhao, Portugal, 2016)
37. *La Fundación Ana de Paz en el Camino*. Fundación Ana de Paz. (Madrid, 2016).
38. *Poesía a los Ángeles*. Asociación Ángeles de la Noche Malagueños. (Málaga, 2016).
39. *My mother*. Poetry Anthology. Vision Libros (Madrid, 2016).
40. *Salt Boundaries (Fronteras de Sal)*. Don Quijote Publishing. (Damasco, Siria, 2017).
41. *Salam. ANTOLOGÍA DE POESÍA HISPANOÁRABE ACTUAL*. Círculo Intercultural Hispanoárabe (CIHAR) (Madrid, 2017).
42. *Actuales voces de la poesía hispanoamericana*. Ediciones Literarte (Argentina, 2017).
43. *Homenaje a Ricardo Molina*. Colección Arca del Ateneo. Ateneo de Córdoba (Córdoba, 2017).
44. *Oí hablar a los árboles*. Primera Antología ACE Andalucía (Sevilla, 2017)
45. *En unos pocos corazones fraternos*. Antología Solidaria. Entorno Gráfico Ediciones (Granada, 2017).
46. *Mano entregada*. Asociación Internacional Humanismo Solidario (Sevilla, 2018).
47. *No hay paisaje sin ti*. Segunda Antología ACE Andalucía (Córdoba, 2018)
48. *Así es la rosa. Antología de un siglo de poesía española (S. XX)*. Editorial Arwiqa (El Cairo, Egipto, 2018).
49. *Amaravati Poetic Prism 2018*. The Cultural Centre of Vijayawada & Amaravati (CCVA) (Andhra Pradesh, India, 2018).
50. *La luz imparable*. Tercera Antología ACE Andalucía (Córdoba, 2019).
51. *Alozaina olea europea*. Ediciones Cuadernos del Sur. (Málaga, 2020).
52. *Beauty is truth, truth beauty*. Homenaje a Fernando Valverde. Valparaíso Ediciones. (Granada, 2020).
53. *Constellation de la Lyre*. La Lyre emigrée. (Bélgica, 2020).
54. *Atunis Anthology 2021*. (Albania, 2021)

TRADUCCIONES

- ✓ Al italiano. Emilio Coco. *Cari poeti,... affettuosamente*. San Marco in Lamis. Foggia. Italia (2002).
- ✓ Al italiano. Emilio Coco. *Inventario delle Sconfitte*. San Marco in Lamis. Foggia. Italia (2004).
- ✓ Al árabe. Abdul Hadi Sadoun, Raja Yassine Bahri y Meimouna Hached Khabou. *Antología de la literatura contemporánea española*. Fundación Beit El Hikma. Ministerio de Cultura de Túnez. Túnez (2011).

- ✓ Al árabe. Mohamed Néjib Ben Jemia. *El árbol de la vida. Poemas para la humanidad. Antología poética 1996-2013*. Ediciones SABANIL. (El Cairo, Egipto, 2014).
- ✓ Al francés. Ahmed Oubali. *L'inventaire des défaites* (Inventario de derrotas). Mar de Tanis. Corona del Sur (Málaga, 2014).
- ✓ Al sefardí. Margalit Matitiah. *Linguake*. Junta de Andalucía, Consejerías de Cultura y Educación. (Córdoba, 2015).
- ✓ Al inglés. Charles Olsen. Antología coordinada por Malak Mustafa *My mother. Poetry Anthology*. Vision Libros (Madrid, 2016).
- ✓ Al rumano. Costel Drejoi. Revista *Sintagme Literare* (Rumanía, 2016).
- ✓ Al árabe. Abdul Hadi Sadoun. *Así es la rosa. Antología de un siglo de poesía española (S. XX)*. Editorial Arwiqa (El Cairo, Egipto, 2018).
- ✓ Al inglés. María Miraglia. *Amaravati Poetic Prism 2018*. The Cultural Centre of Vijayawada & Amaravati (CCVA) (Andhra Pradesh, India, 2018).
- ✓ Al ruso. Alexandre Melnik. *Constellation de la Lyre*. La Lyre Emigrée Bélgica, 2020).

PRÓLOGOS A LIBROS

1. Prólogo a “Sonetos del amor tardío” de Emilio Coco, Ediciones Alhulia (Granada, 2007).
2. Prólogo a “Contra desilusiones y tormentas” de Emilio Coco, Ediciones Fósforo/Tipográfica (México DF, México, 2006).
3. Prólogo a “Mística Urbana” de Luis Jiménez. (Málaga, 2007).
4. Prólogo a “Historias del olvido” de Karima Toufali (Melilla, 2011).
5. Prólogo a “Avenida cuarenta y nueve de tu país” de Juana Martín (Málaga, 2012).
6. Prólogo a “Polvo de Estrellas” de Aziz Tazi. Universidad de Fez. (Fez, 2015).
7. Prólogo a la antología “Atrapasueños”. Asociación AFESOL (Málaga, 2016).
8. Prólogo al poemario “En mitad de mis huidas”, de Amadeo Sánchez. Círculo Rojo (Almería, 2017).
9. Prólogo al poemario “Los siete días del tiempo” de Nouri Al-Jarrah. Editorial Verbum (Madrid, 2016).
10. Prólogo al poemario “La tranquilidad desnuda sin cama” de Mohamed Al-Mazrouei. Olifante Ediciones (Zaragoza, 2018).
11. Prólogo al libro antológico “El mundo narrativo del hispanista marroquí Moulay Ahmed El Gamoun”. Centro Cultural Mohamed VI para el Diálogo de las Civilizaciones (Chile, 2018).
12. Prólogo al libro “La lluvia que me habita”, de Encarna León (Melilla, 2019).
13. Prólogo al libro “Zéjeles de alborada”, de Paloma Fernández Gomá (Cádiz, 2019).
14. Prólogo al libro “Sed para asombrar al agua”, de Leonor Merino. Editorial Diwan (Madrid, 2020).
15. Prólogo al libro “Los perfiles del frío”, de Inmaculada García Haro (Granada, 2022).

TRABAJOS DE COORDINACIÓN LITERARIA

1. *Tres Orillas*. Números 5-6 (Coordinador Homenaje Rafael Guillén) (Algeciras, Cádiz, 2005).
2. *Tres Orillas*. Números 7-8 (Coordinador Homenaje a Juana Castro) (Algeciras, Cádiz, 2006).
3. *EntreRios*. Números 5-6. Coordinador de la edición monográfica dedicada a “al-Andalus, el Paraíso” (Granada, 2008).
4. *Dos Orillas*. Números 13-14. Coordinador de la edición monográfica dedicada a “El Estrecho de Gibraltar: Frontera Literaria”. (Algeciras, 2014).
5. *Dos Orillas*. Números 38-39. Coordinador de la edición monográfica “Hispanismo marroquí: una mirada asertiva”. (Algeciras, 2021).

ACTIVIDADES CULTURALES / LITERARIAS

1. Conferenciante en las I Jornadas de Cultura Sefardí. Excmo. Ayuntamiento de Córdoba. (Córdoba, 2000).
2. Conferenciante en el Ciclo de Cultura sefardí. Excmo. Ayuntamiento de Priego de Córdoba (Córdoba, 2000).
3. Miembro del Circuito Andaluz de las Letras. Centro Andaluz de las Letras 2001-2016 (Lecturas en Priego de Córdoba, Humilladero, Istán, Archidona, Marbella, Alhaurín Grande, etc.).
4. Miembro del Circuito Literario “Compañeros de Viaje”. Centro Generación del 27, 2001-2005. (Lecturas en Arenas, Molina, etc.).
5. Miembro del Circuito Literario “Poesía en los barrios”. Concejalía de Cultura Ayuntamiento de Málaga. (Málaga, 2001-2007): Campanillas, Santa Rosalía, Churriana, Málaga, etc.
6. Coordinador de medios de comunicación (prensa, radio y TV) para la presentación por toda Andalucía de la antología *Poesía Andaluza en Libertad (una aproximación antológica a los poetas andaluces del último cuarto de siglo)*. Editorial Corona del Sur. (Málaga, 2001).
7. Organizador y coordinador de las Primeras Jornadas de cultura sefardí de Málaga. Concejalía de Cultura. (Málaga, 2003).
8. Ponente en el Coloquio Internacional sobre Literatura marroquí de expresión en castellano, “La imagen del otro en los escritores españoles y marroquíes en lengua español”. Universidad de Fez, Facultad de Letras y Ciencias Humanas Dhar el Mahraz (Marruecos, 24-25 de mayo 2007) e Instituto Cervantes de Fez.
9. Coordinador del número especial de la revista ENTRERÍOS “al-Andalus el Paraíso” y presentador del monográfico en Universidades de Granada, Fes, Tetuán, Larache, Córdoba, Madrid, Málaga, Tánger, Túnez y Sevilla. (2007-2008).
10. Ponente en los Coloquios sobre literatura española y tunecina en la Universidad de La Manouba de Túnez y en el Instituto Cervantes de Túnez (2007).
11. Ponente en el Congreso Nacional García Lorca-Miguel Hernández (literatura y compromiso). Fuentevaqueros (Granada, 2010).
12. Ponente en el VII Congreso Ibérico de Estudios Africanos (CIEA7) celebrado en Lisboa (9-11 septiembre 2010). Panel 21: Literaturas

- africanas entre tradiciones y modernidad. Literatura hispanomagrebí: una literatura social con base tradicional.
13. Coordinador de la presentación de la antología *Calle del Agua. Antología contemporánea de Literatura Hispanomagrebí*. (Universidades de Tánger, Tetuán, Fez, Sevilla, Algeciras, Granada, Córdoba y Málaga, años 2008-2011).
 14. Coordinador de las Primeras Jornadas de Literatura Hispanomagrebí. Centro Andaluz de las Letras y Universidades de Granada, Córdoba y Málaga. (Granada, Córdoba y Málaga, marzo 2011).
 15. Ponente en los VII Diálogos Literarios Hispano-Tunecinos. Universidad de La Manouba e Instituto Cervantes (Túnez, noviembre 2011).
 16. Participante en el Encuentro de Escritores Andaluces. Fundación Aljabibe, Federación de Ateneos, C.A.L. y Ministerio de Cultura (Antequera, 27-28 febrero 2012).
 17. Ponente en el X Festival Internacional de Poesía (FIP) Ciudad de Granada. “La literatura como compromiso. De *Cántico* (1947) al Humanismo Solidario (2013)”. (Granada, mayo 2013).
 18. Ponente en la Feria del Libro de Málaga. “El Humanismo Solidario” (Málaga, mayo 2013).
 19. Ponente en el Encuentro Hispano-Marroquí de Poesía. (Diputación Provincial de Cádiz, Algeciras, 2014).
 20. Ponente en la Feria del Libro de Málaga. Homenaje a María Victoria Atencia. (Málaga, 2014).
 21. Participante en la Feria del Libro de Algeciras. Ponencia sobre “Situación de la Literatura Andaluza Contemporánea” (Algeciras, 2014).
 22. Participante en el Participante en el XI Festival Internacional de Poesía (FIP) Ciudad de Granada. La literatura como compromiso: Humanismo Solidario. (Granada, mayo 2014).
 23. Participante en presentación de la antología de poesía árabe contemporánea “Hijos de la misma travesía”. Casa Árabe (Madrid, junio 2014).
 24. Participante en la presentación de la antología de poesía “Humanismo Solidario. Poesía y compromiso en la sociedad contemporánea”. Casa de América (Madrid, enero 2015).
 25. Presentación de “El árbol de la vida. Poemas para la humanidad” en las Universidades (Facultades de Letras) de Rabat, Casablanca y Tetuán y en la Escuela Superior de Traducción Rey Fad de Tánger (marzo 2015).
 26. Ponente en los Cursos de Verano de la UMA. “Cultura y poder político. Participante en la mesa redonda: Cultura y Militancia”. (Málaga, julio, 2015).
 27. Coordinador del Seminario Internacional “El español como puente de creación literaria entre España y el Magreb”. (Granada, noviembre, 2015).
 28. Participante en el Festival Internacional de Poesía y Arte “GRITO DE MUJER”, Patronato Municipal de asuntos Sociales, con la conferencia “La poesía de María Victoria Atencia: mística de la realidad” (Jaén, marzo-2016).
 29. Conferencia “Hijos de la misma travesía, tolerancia y comprensión entre Oriente y Occidente”. Esencia Festival Internacional Hispano-Árabe. Ayuntamiento de Marbella. Palacio de Congresos de Marbella (26 de marzo de 2016).
 30. Conferencia en la Facultad de Letras y Ciencias Humanas Dhar El Mahraz, Universidad Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fez (Marruecos), para

- alumnos del Máster de Comunicación, Discursos especializados y Traducción. Título de la conferencia: "Poesía y sociedad: panorama de las últimas tendencias en la poesía española contemporánea".(Fez, mayo, 2016) y Presentación del poemario, "El árbol de la vida", en el Instituto Cervantes de Fez (Marruecos). (mayo, 2016).
31. Participante en el XIII Festival Internacional de Poesía (FIP) Ciudad de Granada. Mesa poética. (Granada, mayo 2016).
 32. Conferencia "Hijos de la misma travesía, tolerancia y comprensión entre Oriente y Occidente". Esencia Festival Internacional Hispano-Árabe. Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso de Torremolinos (16 de septiembre de 2016).
 33. Ponente en los cursos de verano de la UNIA (Universidad Internacional de Andalucía). Sede de La Rábida (Huelva). Curso "Los poetas del siglo XXI. Joven poesía española en la era digital". Ponencia "Compromiso social y procesos estéticos en la joven poesía española". (La Rábida, Huelva, julio 2016) y Sede de Málaga. Curso "Nuevas tecnologías en la construcción del discurso literario". Ponencia "El humanismo solidario en la poesía española contemporánea" (Málaga, septiembre 2016).
 34. Poeta invitado al II Festival Internacional Poesía del Sur – Olhão. Organiza Ayuntamiento de Olhão (Portugal) (21 al 30 de octubre de 2016).
 35. Co-organizador y participante del programa cultural "De Sevilla a Marrakech: la Senda de las Tres Torres" (Iberdrola). Iniciativa "Moving for Climate NOW" desarrollada en Marruecos, de la mano de la Fundación IBERDROLA y la Red Española del Pacto Mundial, con motivo de la Cumbre de Marrakech (COP22), para llevar a cabo algunas actividades culturales (lecturas poéticas, exposiciones pictóricas, conferencias, etc.). (Tetuán, noviembre 2016).
 36. Secretario del Congreso "Palabra heredada en el tiempo. Estéticas y tendencias en la poesía española contemporánea (1980-2015)". Universidad de Granada y Asociación Colegial de Escritores (Granada 12-15 diciembre 2016).
 37. Participante en la I Feria del Libro Hispano-Árabe de Córdoba, con la conferencia "HIJOS DE LA MISMA TRAVESÍA. COMPRENSIÓN ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE". Círculo Intercultural Hispano-Árabe y Diputación de Córdoba. (Córdoba, 28 enero 2017).
 38. Participante en el Participante en el XVI Festival Internacional de Poesía (FIP) Ciudad de Granada. Mesa poética. (Granada, mayo 2017).
 39. Participante en el PROGRAMA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA denominado "Encuentros literarios en el IES Los Cahorros", IES Los Cahorros (Monachil, Granada, mayo 2017)
 40. Co-director y profesor del curso de la UNIA (Campus Antonio Machado) "La novela española actual en la era digital y el Humanismo Solidario (1975-2016)". (Baeza, Jaén, 28-31 agosto 2017).
 41. Conferencia "HIJOS DE LA MISMA TRAVESÍA, TOLERANCIA Y COMPRENSIÓN ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE". "Esencia" Festival Internacional Hispano-Arabesco. Finca El Portón. (Alhaurín de la Torre, 8 de septiembre de 2017).
 42. Representante de la Asociación Colegial de Escritores en el I ENCuentro Literario sobre Creación/Edición (MOJÁCAR, ALMERÍA) ORGANIZADOS POR LA ASOCIACIÓN "ACCIÓN CULTURAL DEL LEVANTE ALMERIENSE". (Mojácar, Almería, 22-23 septiembre, 2017).

43. Poeta invitado a los ENCUENTROS LITERARIOS DE LA SEMANA CULTURAL DE BRASIL (Faro, Portugal) (Faro, 12-15 octubre de 2017).
44. Poeta invitado al III FESTIVAL INTERNACIONAL POESÍA DEL SUR – OLHÃO. ORGANIZA AYUNTAMIENTO DE OLHÃO (PORTUGAL) (9-10 de octubre de 2017).
45. Secretario del Comité de Organización del SEMINARIO INTERNACIONAL. LA PALABRA SILENCIADA (Voces de mujer en la poesía española contemporánea contemporánea. 1950-2015). Córdoba, 29 de noviembre-1 diciembre, 2017.
46. Secretario del Comité de Organización del CONGRESO “La poesía de Vicente Aleixandre 40 años después del Nobel”. Málaga, 11-15 de diciembre de 2017.
47. Coordinador de las Jornadas FRONTERAS DE SAL. MÁLAGA: CIUDAD ABIERTA. Málaga 8 de febrero a 20 de marzo de 2018.
48. Presidente del Jurado del XVII Premio de Relato Corto “Encarna León”. Melilla 8 y 9 de marzo de 2018.
49. Miembro del Comité Organizador y ponente del Coloquio Internacional “Intersticios en la literatura de la frontera”. Facultad de Letras y Ciencias Humanas Dhar El Mehraz de Fez (Universidad de Fez). Fez (Marruecos), 25 y 26 abril de 2018.
50. Ponente en la IV Asamblea Anual del CIHAR (Círculo Intercultural Hispano Árabe). Casa Árabe, Madrid, 22 de junio de 2018.
51. Coordinador de la microantología de Literatura Hispanomagrebí, de la revista Ligeia (Pontevedra), número 1, agosto 2018.
52. Ponente en la I Feria del Libro Hispanoárabe de Granada (Granada, octubre 2018).
53. Participante en el “AULA ABENTOFAIL DE POESÍA DE POESÍA Y PENSAMIENTO” del Ayuntamiento de Guadix (Gradix, Granada, noviembre 2018).
54. Secretario del Comité de Organización del Coloquio Internacional “Poéticas en las redes sociales. La nueva poesía española en la era digital”. Granada, 10-12 diciembre, 2018.
55. Coordinador de la Mesa Redonda “El futuro del español y del hispanismo en Marruecos”. Instituto Cervantes de Rabat (Rabat, Marruecos, febrero, 2019).
56. Interviniente en la Feria del Libro de Tetuán (Tetuán, Marruecos, abril, 2019) y en la Feria del Libro de Málaga, para presentar a Mohamed El Morabet (Málaga, abril, 2019).
57. Interviniente en el Festival de Poesía de Granada, acompañando a Abdellatif Laabi (Granada, mayo, 2019).
58. Homenaje a Góngora. Real Academia de Córdoba (Córdoba, mayo, 2019).
59. Codirector del Congreso Internacional “La Frontera Líquida. El español como puente de encuentro entre España y el Magreb” (Córdoba, 25 y 26 de noviembre de 2019).
60. Poeta invitado por el Instituto Cervantes a la Feria del Libro de Casablanca (SIEL). (Casablanca, Marruecos, febrero, 2020).
61. Participante en el I Congreso Internacional de Poesía Española Contemporánea “Tradición, modernidad y contexto en la obra literaria de Rafael Ballesteros”. Universidad de Málaga, Facultad de Filosofía y Letras. (Málaga, junio 2021).

62. Interviniente en el Festival Internacional de Poesía de Granada, acompañando a Tahar Benjelloun (Granada, octubre, 2021).
63. Miembro de la delegación española interviniente en la 2ª Edición del Intercambio Científico-Cultural España - Emiratos Árabes Unidos 2021 “Diálogo interreligioso y fraternidad humana”, organizado por la Fundación Cultura Islámica y Tolerancia Religiosa (FICRT), en coordinación con las Universidades de los Emiratos Árabes Unidos (Abu Dhabi, Dubái y Sharjah, 4-12 diciembre 2021).
64. Secretario y participante del I CONGRESO INTERNACIONAL DE RECUPERACIÓN DE LA LITERATURA ESCRITA POR MUJERES. TIEMPO DE PAZ Y DE MEMORIA: MARILUZ ESCRIBANO, POETA DE LA MEMORIA Y DE LA CONCORDIA CIVIL. Granada, 14-17 diciembre 2021.
65. Interviniente en el Festival Internacional de Poesía de Granada, acompañando a Mohamed Bennis (Granada, abril, 2022).
66. Conferenciante en el II Coloquio Internacional Hispanismo Marroquí de Creación y de Investigación Homenaje in memoriam a Rodolfo Gil Grimau Benumeya. Facultad Pluridisciplinar de Nador Universidad Mohamed I. (Nador, Marruecos, julio de 2022).